





# 带好签证准备出发

图:全景

出国旅行,签证是第一道关卡。对于不同的国家,签证的办公时间、 注意事项都不相同,事先做足功课,充分准备,才能顺利完成。特别是对 于一些热门的出国目的地,更是多了解一点才好。



## 法国(巴黎)

法国7个签证中心自2016年7月2日起每周六上午对外开放, 受理签证申请的中介公司为中智签证 (TLScontact)。

曾法国留学人员可获得1至5年往返签证。

2016年法国在中国大陆地区增设9个签证中心。

去法国旅游可申请申根旅游签证,允许最多停留90天。

基本申请材料:

1.两张相同的白底彩色近照(近6个月内拍摄)。尺寸为3.5 厘米 x 4.5厘米,正面免冠。

- 2.短期申根签证申请表原件。
- 3.从中国出发和返回的飞机票订单复印件。
- 4.户口本复印件。
- 5.银行活期存折或活期银行卡(信用卡除外)最近三个月的 进出账单原件。
  - 6.行程单。
  - 7.医疗保险原件。
  - 8.护照原件和复印件。

# 韩国(首尔 釜山)

赴韩国旅游可申请一般观光签证(C-3-9),停留期90天以 内,有效期三个月。

需提交以下材料:

- 1.签证申请表。
- 2.一张照片。
- 3.护照。
- 4.身份证复印件。

在以下的经济能力证明材料中任选一种即可:

- ①最近六个月内的信用卡对账单原件。
- ②最近六个月内的个人所得税完税证明原件或社会保险参 保证明原件。





## 西班牙(巴塞罗那 马德里)

签证申请可递交至北京、上海、广州、西安、重庆、杭 州、沈阳、武汉、成都、长沙、济南、深圳、福州、南京和昆 明的签证申请中心。在北京、西安、重庆、沈阳、武汉、成都 和济南递交的申请将由西班牙驻北京总领事馆受理,在上海、 杭州和南京递交的申请将由西班牙驻上海总领事馆受理,在广 州、长沙、深圳、福州和昆明递交的申请将由西班牙驻广州总 领事馆受理。签证申请人须按照户口所在地的签证申请中心提 交签证申请。

适合各签证类别的所需材料:

1.有效护照:须在预计离开申根国日期后至少3个月的有 效期。护照内须有至少两页空白页, 且须提供所有页的复印件 (其中广州管辖区的申请人只须提供含有申请人信息和签名的 页面,以及包括申根国家、美国、英国和加拿大的签证页面的 复印件)。如空白页不足两页,须在递交申请前更换一本新护 照。广州管辖区的申请人所提交的所有申请资料,均须附上相 应的英语翻译或西班牙语翻译。

- 2.须以大写字母正确填写签证申请表。
- 3.一张近期彩色照片,宽为26-35毫米之间,长为32-45毫米 之间,白色背景。
- 4.旅游医疗保险、有关资金证明、出行目的、机票预订和住 宿细节的文件资料。
  - 5.费用必须以人民币支付(细节请查阅签证费一栏)

# 美国(洛杉矶 华盛顿 旧金山 休斯顿)

美国的B-1/B-2商务旅游签证主要面向短期商务旅行(B-1)或旅游观光/寻求医疗服务(B-2)的申请人。一般而言,B-1签证颁发给赴美从事短期商务活动、参加科技/教育/专业/商务领域的会议、处置房产或洽谈合同的申请人。B-2签证颁发给赴美休闲/娱乐的申请人,包括旅游观光、探亲访友、医疗以及其他联谊、社交或服务性质的活动。B-1和B-2签证通常会合二为一,作为一类签证颁发。

#### 申请流程

1.填写在线DS-160非移民签证申请表,并打印出带有条形码"确认页"。

DS-160在线填写网址: https://ceac.state.gov/genniv/default.aspx

2.支付签证申请费。

支付信息网址: http://www.ustraveldocs.com/cn\_zh/cn-niv-paymentinfo.asp

3.预约面谈时间。

通过支付费用时用到的凭证登录个人资料页面。

登录网址:

https://cgifederal.secure.force.com/?language=Chinese%20%28Simplified%29&country=China

进入系统之后,即可看到控制面板。点击左手侧菜单上的 "安排面谈时间"(ScheduleAppointment),启动预约安排流程。





预约需要提供的材料: (1) 护照号码; (2) 签证申请缴费收据上的编号; (3) DS-160确认页上的十(10) 位条形码编号。

在接下来的流程中,需要依次选择签证类型、输入个人信息、添加亲属、选择文件送达地址、确认签证费用的缴纳状态,最后一步是安排面谈时间。

4.到预约地点面试。

按照约定的时间到使/领事馆进行面谈。请随身携带一份预 约单打印件、DS-160确认页打印件、一张最近六个月内的近照 以及所有新旧护照。如缺少上述任何材料,申请将不予受理。

符合条件的申请人可以申请免面谈,详细情况参见网页: http://www.ustraveldocs.com/cn\_zh/cn-niv-visarenew.asp

5.领取护照和签证。

如果签证获批,护照和签证将寄送至预约面谈时选择的指 定地点。

所需材料:

1.非移民签证电子申请表(DS-160)。

2.前往美国旅行的有效护照,有效期需超出在美预定停留期至少六个月。如果护照中包含的人数多于一人,则每个签证申请人都需要提交单独的申请。

3.一张在最近六个月内拍摄的2英寸x2英寸(5厘米x5厘米) 照片。有关照片格式的说明,参见网页: http://www.ustraveldocs.com/cn\_zh/cn-niv-photoinfo.asp

4.除上述材料以外,还应出示面谈预约单。



Checking visa requirement is one of the first things to remember when people prepare for an overseas trip. Visa application procedures for different countries may have different quirks. It is absolutely important, then, to do one's homework in order to avoid frustration. Particularly for those bound for the following popular international destinations, the more information you can get, the better.



## France (Paris)

Visa information for Paris

The seven French visa application centres open every Saturday morning, starting from July 2nd 2016. Visa applications are processed through an agent company called T L Scontact.

Those who formerly held a student visa to France may obtain a multi-entry visa valid from 1 to 5 years.

France has established nine additional visa application centres in the Chinese mainland in 2016.

Visitors of France can also apply for a Schengen visa, for a maximum 90-day period of stay.

General documents required:

Two identical recent colour photographs with a white background (taken within six months), 3.5cm x 4.5 cm, capturing the whole face and no head covering; Original Schengen visa application form;

Photocopy of flight reservations showing departure from and return to China; Photocopy of Chinese residential record (Hu Kou);

Original statement of a savings bank account or savings bank card (credit card not accepted), showing transactions for the past three months;

Itinerary;

Original medical insurance policy;

Original passport as well as a photocopy of the cover page.

# Korea (Seoul and Busan)

Visitors to Korea may apply for an ordinary tourist visa (C-3-9), for a maximum stay of 90 days, valid for three months.

The application needs to be accompanied with the following documents:

Visa application form; One photograph; Passport; Photocopy of identity card;

One of the following options to demonstrate financial capability:

1 original statement of a credit card showing transactions in the past six months; 2 original individual tax statement showing tax payments for the past six months, or original proof for social security contributions;

3 transaction records of a bank account for the past six months, issued by a bank.

## **Spain (Barcelona and Madrid)**

Visa centres that accept applications are located in Beijing, Shanghai, Guangzhou, Xi'an, Chongqing, Hangzhou, Shenyang, Wuhan, Chengdu, Changsha, Jinan, Shenzhen, Fuzhou, Nanjing and Kunming. Applications from Beijing, Xi'an, Chongqing, Shenyang, Wuhan, Chengdu and Jinan are processed by the Spanish Consulate in Beijing; those from Shanghai, Hangzhou and Nanjing by the Spanish Consulate in Shanghai; and those from Guangzhou, Changsha, Shenzhen, Fuzhou and Kunming by the Spanish Consulate in Guangzhou. Applicants must submit their applications to the centre designated for the location that is in their residential record (Hu Kou).

Supporting documents required for visa application in all categories:

A valid passport: The passport must be valid for a minimum of three months after the estimated date of departure from a Schengen country. It must have at least two blank pages. A photocopy of every page of the passport is required. (For applicants using the centre in Guanzhou, photocopies required are the passport cover page, the signature page, and all pages containing visas to Schengen countries, the USA, the UK and Canada.) A new passport must be submitted if there are less than two blank pages in the old passport. All documents submitted to the Guangzhou centre must have English or Spanish translations attached.

The application form must be filled in correctly with capital letters.

A recent colour photograph, 32-45mm long, 26-35mm wide, with a white background.

Documents providing proof of travel insurance, financial guarantee, purpose of visit, flight bookings and details of accommodation.

Fees must be paid in RMB. (For details see Fees column.)





# USA (Los Angeles, Washington DC, San **Franciscoand Houston**)

The suitable visa category for those going to America for short business trips, sightseeing, or medical treatments is the business/visitor visa, B-1 and B-2. A B-1 visa is generally issued to those travelling to the US for short business activities, conference participations in science and technology, education and in other professional and commercial capacities, as well as for real estate or contract negotiation purposes. A B-2 visa is issued to those travelling to the country for recreational purposes, including vacation and sightseeing, visits to relatives and friends, medical treatments, as well as for other social activities. B-1 and B-2 are usually treated as one category, issued as B-1/B-2.

#### Application procedures:

1. Complete the Nonimmigrant Visa Electronic Application (DS-160) form online, and print the "confirmation page" which has a barcode.

To fill in the DS-160 form online, go to: https://ceac.state.gov/genniv/default. aspx

#### 2.Pay visa application fee.

Information on this can be found on http://www.ustraveldocs.com/cn\_zh/cn-nivpaymentinfo.asp

#### 3. Schedule an appointment for interview

Log in to your profile with the same credentials you used to pay your visa fee at the following site: https://cgifederal.secure.force.com/?language=Chinese%20 %28Simplified%29&country=China

Once you are in the system, you will see your dashboard. Click on "Schedule Appointment" in the menu on the left-hand side. This will start the process for scheduling your appointment.

You will need three pieces of information in order to schedule your appointment: 1) your passport number; 2) the receipt number shown on your visa fee payment receipt; 3) the 10-digit barcode number from your DS-160 confirmation page. As you go through the process you will be able to select your visa type, enter personal data, add dependents, select your document delivery location, confirm visa payment, and schedule your appointment.

## 4. Attend interview at the appointed venue

Visit the US Embassy or Consulate on the date and time of your visa interview. Please bring a printed copy of your appointment letter, a printed copy of the confirmation page of your DS-160 form, a photography taken within the past six months, your current and all old passports, and the original visa fee payment receipt. Applications without all of these items will not be accepted.

You may qualify to apply for an exemption from interview. To check the qualifications go to http://www.ustraveldocs.com/cn\_zh/cn-niv-visarenew.asp 5. Collect passport and visa

If a visa is granted, the passport and visa will be delivered by post to the designated location you have selected when you scheduled your interview.

Documents required for application:

- 1. Electronic application form DS-160 for nonimmigrant visas
- 2. A valid passport to travel to the US. It must remain valid at least six months after the expected period of stay in the US.
- 3. A recent photograph taken within six months, 2in x 2in (or 5cm x 5cm). For the requirements of photograph format, visit http://www.ustraveldocs.com/cn\_ zh/cn-niv-photoinfo.asp
- 4. In addition to the above-mentioned documents, bring the interview appointment slip.